



MITTEILUNGSBLATT



Bild: Patrick Stricker (Patpics Photography)

Neophyten-Rodungsaktion

Im Bischofszeller Wald - gehört zur Gemeinde Niederbüren - gibt es einen grossen Bestand des «Drüsigen Springkrauts». Das Drüsige Springkraut (*Impatiens glandulifera*) gehört zu den invasiven Neophyten und muss bekämpft werden.



Am Freitag, 14. Juli 2023, organisiert die Gemeinde Niederbüren eine Rodungsaktion gegen das Drüsige Springkraut im Bischofszeller Wald.

Wir suchen für diese Rodungsaktion noch freiwillige Helferinnen und Helfer! Die Rodungsaktion dauert von 9.00 bis ca. 16.00 Uhr. Für die Verpflegung wird selbstverständlich gesorgt. Bei schönem Wetter geniessen wir das Mittagessen an der Grillstelle im Bischofszeller Wald, bei schlechtem Wetter gehen wir zum Zmittag in den Freizeitpark Niederbüren. **Treffpunkt ist um 9.00 Uhr beim Gemeindehaus.**

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis spätestens Mittwochmittag an Katharina Renn (Telefon 071 424 24 00 oder per Mail katharina.renn@niederbueren.ch).

Gemeindeverwaltung

Erfolgreicher Lehrabschluss



Unsere Lernende Katharina Renn aus Niederbüren hat die Lehre als Kauffrau (im E-Profil, bilingual) erfolgreich abgeschlossen.

Wir gratulieren Katharina ganz herzlich zum Lehrabschluss und danken ihr für den Einsatz und die geleistete Arbeit während der dreijährigen Ausbildung! Ende Juli wird sie die Lehre auf unserer Verwaltung beenden und die neue Arbeitsstelle auf dem Betriebsamt Appenzeller Mittelland beginnen. Wir wünschen Katharina für die berufliche und persönliche Zukunft alles Gute.

Gemeinderat und Verwaltung



Tagesstruktur; Beginn Konkretisierungsphase

Seit Frühling 2022 befasst sich eine Arbeitsgruppe, bestehend aus den Politischen Gemeinden Oberbüren und Niederbüren, den Schulgemeinden der Gemeinden Oberbüren und Niederbüren sowie der Globi Kinderkrippe, Oberbüren, mit der Einführung der Tagesstruktur.

In diesem Zusammenhang hat der Kanton entschieden, dass die Schulträger im Kanton St. Gallen ab dem Schuljahr 2024/25 verpflichtet sind, für die Schülerinnen und Schüler im Kindergarten und in der Primarschule bedarfsgerecht eine schulergänzende Betreuung anzubieten. Umso wichtiger ist es, dass die Gemeinden Oberbüren und Niederbüren diese Thematik an die Hand genommen haben und sich intensiv damit befassen.

In den vergangenen Monaten wurde in Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Hochschule St. Gallen ein Konzept zur Tagesstruktur erarbeitet. Ebenso wurde kürzlich entschieden, die Umsetzung der Tagesstruktur in den drei Schulgemeinden an die Globi Kinderkrippe, Oberbüren, zu übergeben. Dies bedeutet, dass die Tagesstrukturen an den jeweiligen Standorten ab Sommer 2024 von der Globi Kinderkrippe geführt werden, die Verantwortung jedoch bei den Schulgemeinden bleibt.

Die Primarschule Oberbüren, die Primarschule Niederwil sowie die Primarschule Niederbüren werden jetzt zusammen mit der Globi Kinderkrippe, Oberbüren, in die Konkretisierungsphase übergehen und die Tagesstruktur in den kommenden Monaten aufgleisen, sodass diese am 12. August 2024 eröffnet werden kann.

Sobald detaillierte Informationen zur Tagesstruktur vorhanden sind, werden selbstverständlich weitere Informationen folgen.

Gemeinderäte Oberbüren und Niederbüren
Schulräte Primarschule Oberbüren-Sonnental,
Primarschule Niederwil und Primarschule Niederbüren

FDP
Die Liberalen

Einladung zum Grillplausch

der FDP Ortspartei Niederbüren

Samstag, 8. Juli 2023, ab 17.00 Uhr, Feuerstelle Eichwald

Eingeladen sind alle Mitglieder und Freunde der Ortspartei Niederbüren, selbstverständlich mit Kind und Kegel.

Grilladen bringt jeder selbst mit, für Feuer ist gesorgt. Getränke sind organisiert und können gegen eine «Spende» bezogen werden. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Der Vorstand

Todesanzeige

Keller-Helfenstein Josephine, geboren am 17. Juli 1946, von Andwil SG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Steinacker 5

ist am 3. Juli 2023 in Niederbüren verstorben. Der Abschiedsgottesdienst findet am Samstag, 8. Juli 2023, 10.00 Uhr, in der Kirche Niederbüren statt.

Einwohneramt



Zweckverband der Kirchgemeinden
in der Seelsorgeeinheit
Oberbüren - Niederbüren - Niederwil

Neue Anstellung für den Bereich Finanzen und Liegenschaften

Der Verwaltungsrat freut sich, dass für die neu zu besetzende Stelle «Finanzen und Liegenschaften» **Bernadette Künzle** aus Niederwil verpflichtet werden konnte. Sie ist seit 4 Jahren im Kirchenverwaltungsrat Niederwil verantwortlich für den Bereich Finanzen. Zusammen mit Michèle Signer wird sie ab dem 1. November 2023 in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes im Pfarreiheim Oberbüren arbeiten.

Wir heissen Bernadette Künzle bereits jetzt herzlich willkommen und wünschen ihr viel Freude und Befriedigung bei ihrer neuen Aufgabe.

Zweckverband der Kirchgemeinden ONN



Abend mit Spiel und Spass für die ganze Familie

Wann: **Donnerstag, 13. Juli 2023**

Gross und Klein, ob mit dem Auto, zu Fuss oder mit dem Velo, wir treffen uns **ab 19.30 Uhr in der Waldschenke** in Bischofszell, wo wir einen gemütlichen Abend verbringen werden. Für die Verpflegung ist jeder selber zuständig.

Der Anlass findet nur bei trockenem Wetter statt. Bei unsicherer Witterung werdet ihr per WhatsApp über die Durchführung informiert, oder bei Fragen wendet euch bitte an Beata Müller.

Wir freuen uns auf einen geselligen Sommerabend.

Der Vorstand

In eigener Sache

Während der kommenden Sommerferienzeit wird in der **Woche 30 und 31 (27. Juli und 3. August) jeweils kein Mitteilungsblatt** erscheinen. In den übrigen Wochen kommt wie gewohnt am Donnerstag ein «Gmeindsblättli» in alle Haushaltungen.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.

Redaktion Mitteilungsblatt

**SANA
FÜRSTEN
LAND**
LEBEN IM ALTER.

Herzliche Gratulation!

Unsere Lernenden haben es geschafft! Die Sana Fürstenland AG gratuliert den **neun Lernenden** herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss und wünscht allen viel Freude und Erfolg auf ihrem Lebensweg!

Die Absolvent*innen von links nach rechts:



Romanenko Mariya, Langenegger Rahel, Büsser Vivien, Lieberherr Philipp, Preplic Adriana, Aganovic Edina, Aananthakumaran Dinuja, Celenk Samira

Auf dem Foto fehlt: Vogler Tobias

Sana Fürstenland / www.sanafuerstenland.ch



Kirchenchor Niederbüren

Projektsänger/innen gesucht

Für das Kirchenfest suchen wir Unterstützung.

Am 1. Oktober 2023 singen wir die Messe in Es von A. Diabelli mit Orchester und Solisten.

Dafür suchen wir dich!

Die Proben finden um 20.00 bis 21.30 Uhr im Probelokal an folgenden Daten statt:

14./ 21./ 28. August, 4./ 11./ 18./ 25. September 2023

Hauptprobe ist am Freitag, 29. September 2023.

Melde dich bei:

Bernadette Ackermann, Tel. 071 422 21 43 / 079 817 40 35 oder bei der Dirigentin Claudia Eberle, Tel. 079 317 20 37

Wir freuen uns auf eure Verstärkung.

Kirchenchor



Wir suchen ab 14. August 2023 oder nach Vereinbarung eine

Lehrperson für DaZ-Lektionen

Mit rund 150 Schülerinnen und Schülern, einem eingespielten und engagierten Lehrerteam und einer guten Infrastruktur bietet die Primarschule Niederbüren vielseitige Möglichkeiten für die Gestaltung eines abwechslungsreichen und zeitgemässen Unterrichts.

Für das neue Schuljahr suchen wir eine **Lehrperson für vier DaZ-Lektionen pro Woche**. Diese finden jeweils an zwei noch wählbaren Tagen statt.

Wir wünschen uns eine offene und initiative Persönlichkeit, die Freude am Lernen einer neuen Sprache übertragen kann.

Auf Ihre Bewerbung in elektronischer Form freuen wir uns.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Marlene Bodenmann gerne per Mail schulleitung@psnb.ch oder telefonisch 071 420 96 31 zur Verfügung.

Primarschule



SWISS POWER+BIKE

Gebertschwil 591 071 390 05 83
9203 Niederwil info@swiss-powerbike.ch

**Verkauf und Reparaturen von
E-Bikes – Bio-Bikes
Jugend und Kinderbikes
Abhol- und Bringservice
Miet-E-Bikes**

**Jeder ist Herzlich Willkommen
Mer freued üs uf eu
Hans Senn – Daniel Sonderegger – Marco Etter**



Swiss Powerbike GmbH

**OPEN AIR
KINO UZWIL**

19. Juli bis 19. August

ORT: Neben der UZEHALLE in Niederuzwil

AREALÖFFNUNG: 19.00 Uhr

FILMBEGINN: ca. 21.30 Uhr
ab 6.8 ca. 21.15 Uhr

EINTRITTSPREIS: Fr.15.-

TICKETS: Kino City und openair-uzwil.ch

440 Plätze (60 gedeckt), Top-Filme aus allen Sparten. Tägliche Vorstellungen! Neu! Bei Schlechtwetter wird der Film am Open Air und im Kino City gezeigt!

openair-uzwil.ch



Weidmanns Dank

Die Rehkitzrettung 2023 gehört schon wieder der Vergangenheit an. Hoherfreut können wir auf das Projekt zurückblicken und mit Begeisterung sagen: Es war auch im zweiten Jahr ein voller Erfolg. Während insgesamt 27 Nächten und über 300 geleisteten Einsatzstunden retteten die fleissigen Helfer 68 Rehkitze aus den Feldern und brachten die Jungtiere in Sicherheit. Wir danken allen Landwirten ganz herzlich dafür, dass sie die Jagdgesellschaft über ihre Mäharbeiten informiert haben, und damit die Möglichkeit boten, ihre Felder – über 620 ha Weideland – mit der Drohne abzufliegen. Ohne sie würde es nicht gehen.

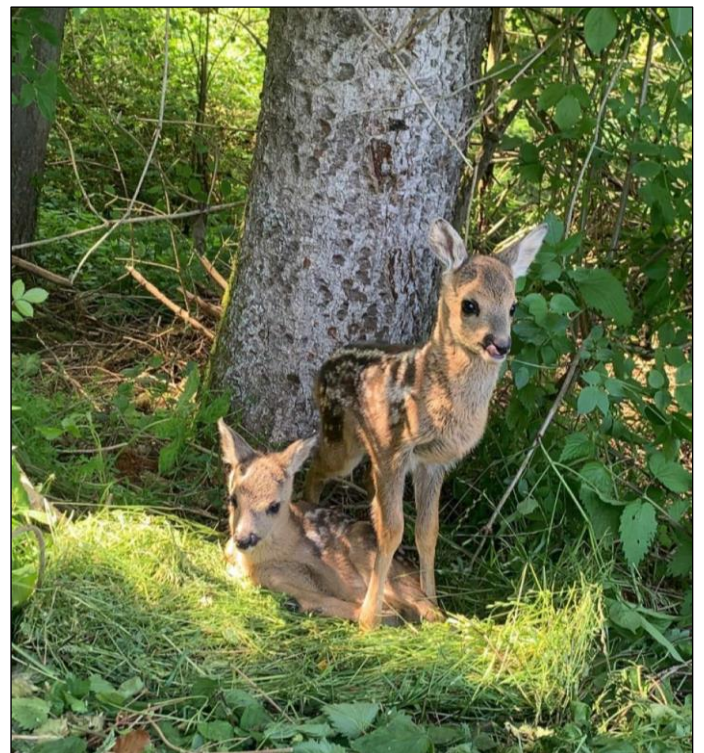
Am meisten freut uns, dass wir 167 Meldungen von Landbesitzern erhalten haben. Das sind fast 20% mehr als im letzten Jahr. Es ist nicht selbstverständlich, dass sie alle, während der teilweise hektischen Sommerzeit, auch noch an die Rehkitzrettung denken.

Für uns steht fest, dass die Drohne auch 2024 zum Einsatz kommen soll. Hoffentlich sind uns auch dann die Landbewirtschafter so gut gesinnt und tragen mit ihren Informationen über die geplanten Heu- und Emdarbeiten dazu bei, dass die Rehkitze vor der Mähmaschine aus der Wiese befördert werden können. Nur wenn alle mitmachen, bleibt die Arbeit so erfolgreich.

Falls Sie sich für die Rehkitzrettung interessieren, oder weitere Fragen zur heimischen Jagd haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bis Bald und «Weidmanns Dank»!

Jagdgesellschaft



Zwei der 68 geretteten Rehkitze...

Foto: Jagdgesellschaft



Terminkalender

7.7.	Freitag	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, Nachmittag, mit Voranmeldung, im Pfarrhaus, Gossauerstr. 18
7.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
8.7.	Samstag	FDP-Ortspartei: Grillplausch, Grillstelle Eichwald, ab 17.00 Uhr
12.7.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
13.7.	Donnerstag	Bäuerinnenvereinigung: Spiel und Spass, Waldschenke, ab 19.30 Uhr
14.7.	Freitag	Feuerwehrverein: Sommerabend Anlass, 19.30 Uhr
21.7.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
26.7.	Mittwoch	Grünabfuhr (ab 7.00 Uhr)
31.7.	Montag	Turnverein und Männerriege: Bundesfeier, ab 18.00 Uhr

Kantonaler Richtplan

Anpassung

Der Richtplan ist das Führungs- und Koordinationsinstrument der Regierung in der Raumplanung. Mit dem Richtplan werden Leitplanken für die räumliche Entwicklung des Kantons St. Gallen gesetzt und die zur Verwirklichung der angestrebten räumlichen Ordnung erforderlichen Tätigkeiten festgelegt. Damit die aktuellen Bedürfnisse zeitgerecht in den Richtplan aufgenommen werden können, wird der Richtplan jährlich angepasst. Die öffentliche Mitwirkung und Vernehmlassung soll dazu dienen, dass alle Interessen und Argumente für oder gegen den kantonalen oder kommunalen Sondernutzungsplan vorliegen.

Die Regierung wird diese Ergebnisse in ihre Erwägungen einbeziehen. Die Bevölkerung ist eingeladen, an der Anpassung 23 des Richtplans des Kantons St. Gallen mitzuwirken. Der Anpassungsentwurf kann bei den Gemeinderatskanzleien, beim Empfang des Baudepartementes oder im Internet unter www.areg.sg.ch/richtplananpassung eingesehen werden.

Stellungnahmen können bis **Freitag, 29. September 2023** mittels E-Mitwirkungstool auf sg.e-mitwirkung.ch/ erfasst werden. Nicht im E-Mitwirkungstool erstellte Eingaben sind an das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen, oder an info.budareg@sg.ch zu richten.

Kanton St. Gallen



Mit dem Auto in die Ferien

Sicher und entspannt am Ziel ankommen

Immer einen Sitzplatz und genügend Platz für das Gepäck: Mit dem Auto in die Ferien zu verreisen, kann sehr praktisch sein – sofern unterwegs alles reibungslos klappt.

Die wichtigsten Tipps:

- Fahrzeugcheck durchführen
- Kinder richtig sichern
- Regelmässig Pausen einlegen
- Gepäck sicher verstauen
- Reise vorbereiten: Route planen und sich über die rechtlichen Anforderungen informieren

Vor einer längeren Reise lohnt sich ein gründlicher Fahrzeugcheck. Haben die Reifen mind. 1,6 mm Profil? Funktionieren die verschiedenen Lichter? Ist ausreichend Flüssigkeit in Kühler und Scheibenreinigungsanlage? Sind genügend Motorenöl und Bremsflüssigkeit vorhanden? Sind die Scheibenwischerblätter intakt?



Eine sorgfältige Routenplanung sorgt für entspannteres und so sichereres Reisen. Dazu gehört, sich über aktuelle Verkehrsbedingungen zu informieren und alternative Routen zu planen, um Staus und Baustellen zu umgehen. Teil der Vorbereitung ist auch, sich über die rechtlichen Anforderungen im Reiseland schlau zu machen (z. B. Höchstgeschwindigkeiten oder Autoausstattung).

Während der Fahrt braucht es regelmässige Pausen. Lange Fahrten sind anstrengend, und Müdigkeit ist eine der Hauptursachen für Autounfälle.

Wer mit Kindern reist, sichert die Kleinen mit passenden Kindersitzen. Eine Investition in bequeme und besonders sichere Modelle lohnt sich.

Und zu guter Letzt: Das Gepäck sicher verstauen. Schwere Gegenstände gehören gesichert in den Kofferraum. Leichtere Dinge lassen sich auch griffbereit verstauen. Sie dürfen bei einer Vollbremsung oder einer Kollision aber nicht zur Gefahr werden.

Beim Packen auf das zulässige Gesamtgewicht gemäss Fahrzeugausweis achten. Je nach Gewicht braucht es höheren Reifendruck. Empfehlungen dazu finden sich in der Regel auf einem Aufkleber an der Fahrertür – oder in der Betriebsanleitung des Autos.

Alles zum sicheren Autofahren gibts auf bfu.ch/auto-fahren.



Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu)

Verwaltung geschlossen

Das Gemeindehaus ist während den Sommerferien vom **24. Juli bis und mit 1. August 2023** geschlossen. Die Verwaltung wird in dieser Woche mit Voranmeldung dennoch erreichbar sein. Für Notfälle (z.B. Todesfälle) steht mindestens eine Mitarbeiterin oder ein Mitarbeiter telefonisch zur Verfügung.

Ab dem 2. August 2023 wird die Verwaltung wieder wie gewohnt geöffnet sein.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung

Wetter Niederbüren: Rückblick Juni

	<u>2022</u>	<u>2023</u>
Temperatur Mittelwert	19 °C	19,4 °C
Temperatur Maximum	34,7 °C	32,7 °C
Temperatur Minimum	8,5 °C	7 °C
Sommertage	11	22
Hitzetage	6	6
Niederschlagstotal	126 mm	31 mm
Gewitter	9	3
Luftfeuchtigkeit mittel	78 %	67 %
Luftdruck Mittelwert	1015 hPa	1014 hPa
Luftdruck Maximum	1022 hPa	1024 hPa
Luftdruck Minimum	1005 hPa	1007 hPa

Fazit: Hochsommerlicher und sehr trockener Juni

Quelle: www.wetter-niederbueren.ch



Am frühen Morgen anfangs Juni beim Rätenberg

Abfall macht mich krank !

